Infrarot-Bewegungsmelder IP20
INFRARED MOTION SENSORS IP20

goobay®

Bewegungsmelder IDUS
Art.No. 95171

Bewegungsmelder IDUW
Art.No. 96005

Bewegungsmelder IDA
Art.No. 95172

Bewegungsmelder IDA tripple
Art.No. 96007

Bewegungsmelder IDU
Art.No. 95173

Bewegungsmelder IDU mini
Art.No. 96006

Betriebsanleitung
User's Manual

Infrarot-Bewegungsmelder IP20

DE

ACHTUNG! Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zur korrekten Installation und Benutzung. Bewahren Sie sie auf, damit Sie diese bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes parat haben.

Inhalt Seite

1	Sicherheitshinweise	2
2	Beschreibung und Funktion	4
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
4	Lieferumfang	6
5	Installation und Bedienung	6
6	Pflege, Wartung, Lagerung und Transport	12
7	Problembehebung	13
8	Technische Daten	13
9	Gewährleistung und Haftung	15
10	Entsorgungshinweise	16
11	EG-Konformitätserklärung	17

1 Sicherheitshinweise

ACHTUNG! Die Montage und Demontage des Produkts darf nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen!

GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!

Vermeiden Sie den Kontakt mit Netzspannungen!
Schalten Sie vor Arbeiten am Gerät immer alle Stromkreise spannungsfrei!

ACHTUNG! Kurzschlussgefahr!

Überbrücken Sie keine Kontakte!
Stecken Sie keine Gegenstände in Lüftungsschlitze oder Anschlussbuchsen!

DE

ACHTUNG! Verletzungsgefahr durch herabstürzende Teile und Stoß!

Achten Sie auf solide Befestigung!
Befestigen Sie das Produkt in der vorgegebenen Höhe!

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände, weil zerbrechliche, kleine und verschluckbare Teile enthalten sind, die bei unsachgemäßem Gebrauch Personen schädigen können!
- Verwenden Sie keine beschädigten Produkte oder Teile.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht liegen, da sich spielende Kinder daran schneiden können. Weiterhin besteht die Gefahr des Verschluckens und Einatmens von Kleinmaterial und/oder Dämmmaterial.
- Installieren und lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör so, dass keine Personen verletzt oder Sachen beschädigt werden können, z.B. durch Herabstürzen oder Stolpern.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Modifizieren und ändern Sie weder Produkt noch Zubehörtei le! Beachten Sie dazu auch Kapitel „Gewährleistung und Haftung“.
- Achten Sie beim Transport auf die im Kapitel „Technische Daten“ gelisteten Angaben und treffen Sie geeignete Transportmaßnahmen, z.B. in der Originalverpackung.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch diese Anleitung behebba-

ren Funktionsproblemen, wenden Sie sich an Ihren Händler zur Reparatur oder zum Austausch wie in Kapitel „Gewährleistung und Haftung“ beschrieben.

- Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden. Im Reparaturfall darf das Gerät nur von Elektro-Fachkräften geöffnet und repariert werden. Selbsteingriffe und Zweckentfremdungen führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
- Bewegungsmelder sind nicht als Komponente für Alarmanlagen im Sinne des Verbandes der Sachversicherer (VdS) geeignet. Sie können Fehlalarme auslösen, wenn der Montageort ungünstig gewählt wurde.

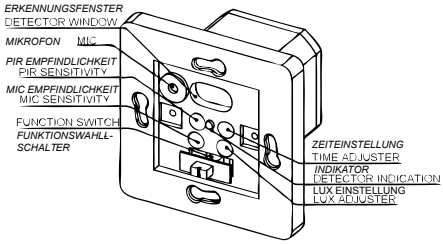
2 Beschreibung und Funktion

Ihr Produkt ist ein Infrarot-Bewegungsmelder für den Innenbereich und stellt elektrotechnisches Installationsmaterial.dar. Es reagiert auf Wärmestrahlung (Infrarot-Strahlung) von sich bewegenden Objekten, die den Erfassungsbereich des Sensors betreten, z.B. von Personen und Tieren, usw. Der Sensor muss das Gebiet “sehen”, welches es zu überwachen gilt. Wärmestrahlung breitet sich in einer geraden Linie aus, wird jedoch z.B. von Glas oder anderen festen Gegenständen gestoppt.

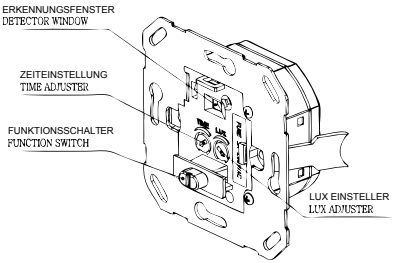
Wird der Erfassungsbereich des Sensors betreten, wird der angeschlossene elektrische Verbraucher eingeschaltet und nach einer Zeit (einstellbar) wieder automatisch ausgeschaltet. Eine eingebaute Photozelle verhindert, dass der Bewegungsmelder am Tag arbeitet. Darüber hinaus kann mit einem Regler die Umgebungshelligkeit bestimmt werden, bei dem der Bewegungsmelder eingeschaltet wird.

DE

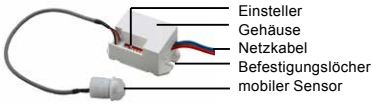
95171



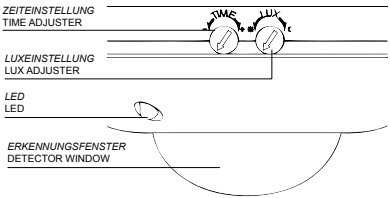
96005



96006

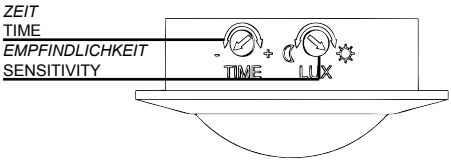


95172/ 96007



DE

95173



3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist für die Verwendung in trockenen Innenräumen im Heimbereich, wie in Kapitel 2 beschrieben, vorgesehen. Ein anderer Gebrauch ist nicht gestattet. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

4 Lieferumfang

Infrarot-Bewegungsmelder,

Betriebsanleitung,

Montagematerial 2 x 2 x

5 Installation und Bedienung

Installation

GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!

Vermeiden Sie den Kontakt mit Netzspannungen!
Schalten Sie vor Arbeiten am Gerät immer alle Stromkreise spannungsfrei!

ACHTUNG! Kurzschlussgefahr!

Überbrücken Sie keine Kontakte!
Stecken Sie keine Gegenstände in Lüftungsschlitze oder Anschlussbuchsen!

1. Schalten Sie die Sicherung ab.
2. Kontrollieren Sie mit einem Spannungsprüfer, ob die zu verdrahtenden Leitungen wirklich spannungsfrei sind. Im Zweifel muss die Installation durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen.
3. Kontrollieren Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit.
4. Vergleichen Sie alle zu verwendenden Produkte auf Kompatibilität.
5. Entfernen Sie die Abdeckkappe des Bewegungsmelders

95171/96005:	mit einem Schraubendreher.
95172/96007:	durch Drehen der Abdeckkappe gegen den Uhrzeigersinn.
95173:	durch Abziehen nach oben.
96006:	Keine Abdeckkappe vorhanden.

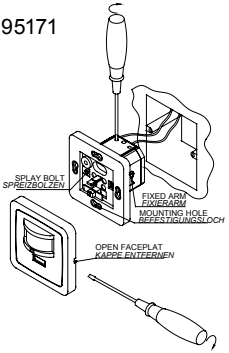
Wählen Sie den Montageort nicht in der Nähe von Straßenbeleuchtungen, Pflanzen oder Klimaanlagenöffnungen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung wie z.B. an Fenstern.

6. Befestigen Sie die Abdeckkappe mit dem Montagematerial an einer Decke oder Wand in der in den technischen Daten genannten Höhe. Achten Sie hierbei auf die Kabelführung und die Ausrichtung. Beachten Sie den Erfassungsbereich und den max. Abstand.
7. Installieren Sie den Bewegungsmelder wie abgebildet:

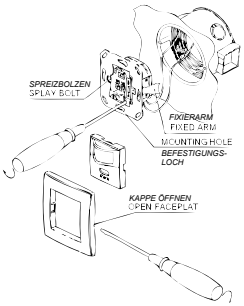
DE

Montage

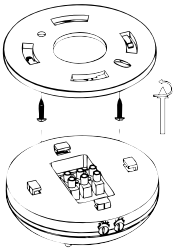
95171



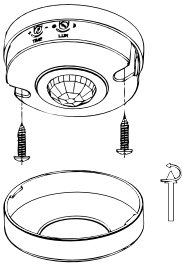
96005



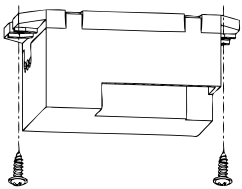
95172



96007



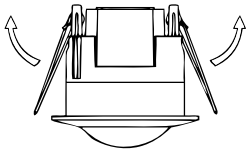
96006



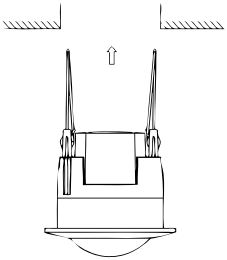
DE

95173

1.



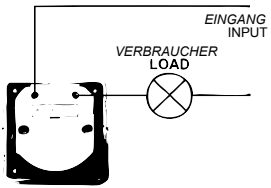
2.



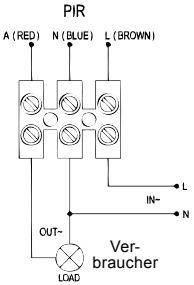
Im Lieferumfang ist Montagematerial für Betonwände / -decken enthalten. Andere Materialien benötigen u.U. anderes Montagematerial.

Anschluss

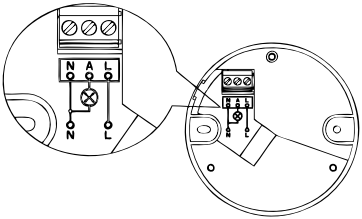
95171/96005



95172

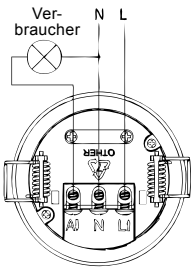


96007

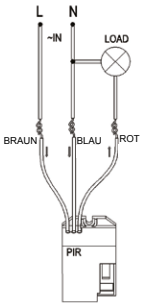


DE

95173



96006

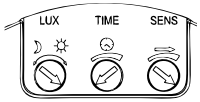


Legende:		
	L	Phase (Leiter)
	N	Nullleiter (Masse)
	A	Verbraucher (Lampe)

8. Stecken Sie die Lüsterklemme nach dem Anschluss auf die dafür vorgesehenen Haltenasen.
9. Verbinden Sie Abdeckkappe und Bewegungsmelder und sichern Sie die Verbindung.
10. Stellen Sie die Sicherung wieder an.

Bedienung

Je nach Ausführung Ihres Bewegungsmelders kann dieser nur einige der folgenden Einstellmöglichkeiten haben:



SCHIEBESCHALTER: Wählen Sie zwischen

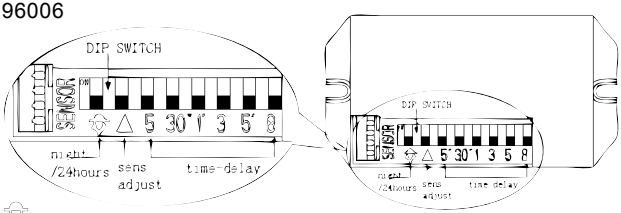
ON: Der Bewegungsmelder ist ohne Reichweitenein stellung (PIR) aktiv.

DE

OFF:	Alle Funktionen sind ausgeschaltet.
PIR:	Reichweiteneinstellung
PIR+MIC:	Die Reichweiteneinstellung und das Mikrofon sind zusätzlich aktiv. Dieses reagiert auf Geräusche und löst die (F2,5A / 250V Schaltung aus.Sicherung integriert.
TIME:	Stellen Sie die Leuchtdauer ein. (10 s ~ 7 min.)
LUX:	Stellen Sie die Empfindlichkeit des Sensors ein. (3-2000 Lux)
SENS:	Stellen Sie die Reichweite ein.(4-9 m)
MIC:	Stellen Sie die Empfindlichkeit des Mikrofons ein. (30-90 dB)

Bewegungsmelder können am Tag und in der Nacht schalten. Zur Verwendung am Tag muss die LUX-Einstellung auf Maximum (Sonne) gedreht werden, damit der Sensor korrekt arbeitet.

96006



night	Der Bewegungsmelder schaltet nur nachts.
ON	Der Bewegungsmelder schaltet tagsüber und nachts.
sens	Stellt die Empfindlichkeit ein.
time-delay	Stellt die Leuchtdauer nach Einschalten zwischen 5/30s oder 1/3/5/8min. ein.

DE

6 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport

GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!

Vermeiden Sie den Kontakt mit Netzspannungen!
Schalten Sie vor Arbeiten am Gerät immer alle Stromkreise spannungsfrei!

ACHTUNG! Kurzschlussgefahr!

Überbrücken Sie keine Kontakte!
Stecken Sie keine Gegenstände in Lüftungsschlitze oder Anschlussbuchsen!

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Schalten Sie die Sicherung ab und trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden. Bei starken Verschmutzungen kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden. Achten Sie dabei auf stromführende Leitungen. Setzen Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien ein, da dies das Material angreifen kann. Es darf keine Feuchtigkeit in das Produktinnere gelangen.
- Vermeiden Sie Stellen mit hohen Temperaturen und Feuchtigkeit, bzw. Stellen, die nass werden können, auch bei Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.
- Lagern Sie Ihr Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf, um Schäden zu vermeiden.

7 Problembehebung

Problem	Abhilfe
Das Produkt funktioniert nicht.	• Prüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind. • Prüfen Sie die Funktion der Lampe und schalten Sie nach fertiger Montage die Sicherung wieder ein. • Überprüfen Sie die Einstellungen.
Die Empfindlichkeit ist nicht zufriedenstellend.	• Entfernen Sie Hindernisse aus dem Erkennungsbereich. • Bei Temperaturen >40°C kann es zu Fehlschaltungen kommen. • Achten Sie auf die richtige Montagehöhe. • Stellen Sie die Empfindlichkeit ein.
Die Leuchtdauer ist nicht zufriedenstellend.	• Stellen Sie die Leuchtdauer ein.
andere Fragen	• Konsultieren Sie Ihren Händler.

8 Technische Daten

Modell	95171	95172	95173
Eingangsspannung	220-240 V AC / 50 Hz		
Umgebungshelligkeit	3-2000 Lux		
Leuchtdauer	min. 10+/-3 s max. 7+/-2 min.		
Schutzart	IP20		

DE

max. Leistung	500 W	1200 W (Glühlampe) 300 W (Energiespar-lampe)	
Mindestlast	40 W	1 W	
Erkennungsbereich	4-9 m	max. 6 m (<24°C)	
Erkennungswinkel	160°	360°	
Betriebstemperatur	-20 ~ +40°C		
rel. Luftfeuchte	<93% RH		
Energieaufnahme (in Betrieb / Stand-by)	0.82W	0.65W / 0.75W	0.51W / 0.52W
Reaktionsgeschwin-digkeit	0,6~1,5 m/s		
Maße	85 x 85 x 60 mm	125 x 125 x 65 mm	100 x 85 x 80 mm
Gewicht	142 g	212 g	146 g
Sicherung	F2,5A/250 V	-	-
Installationshöhe	1 - 1,8 m	2,2 - 4 m	

Modell	**96005**	**96007**	**96006**
Eingangsspannung	220-240 V AC / 50 Hz		
Umgebungshelligkeit	3-2000 lx		10-2000 lx
Leuchtdauer	min. 10+/-3 s max. 7+/-2 min.		5/30 s, 1/3/5/8 min.
Schutzart	IP20		-

max. Leistung	500 W (Glühlampe) 100 W (Energiesparlampe)	1200 W (Glühlampe) 300 W (Energiesparlampe)	800 W (Glühlampe) 200 W (Energiesparlampe)
Mindestlast	1 W		
Erkennungsbereich	max. 9 m	max. 6 m (<24°C)	
Erkennungswinkel	160°	360°	
Betriebstemperatur	-20 ~ +40°C		
rel. Luftfeuchte	<93% RH		
Energieaufnahme (in Betrieb / Stand-by)	0,1W	0.72W / 0.74W	0.71W / 0.74W
Reaktionsgeschwindigkeit	0,6~1,5 m/s		
Sicherung	-		
Installationshöhe	1 - 1,8 m	2,2 - 4 m	1,8 - 2,5 m

9 Gewährleistung und Haftung

- Der Hersteller gewährt auf ein neues Produkt 2 Jahre gesetzliche Gewährleistung.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf die Installation des Produktes hat, deckt die Gewährleistung und die Garantie nur das Produkt selbst ab.
- Falls ein Fehler oder Defekt an Ihrem Gerät festgestellt werden sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und zeigen Sie ggf. Ihre Quittung oder Rechnung als Kauf-

nachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Produkt an den Hersteller weiterleiten. Sie erleichtern unseren Technikern ihre Arbeit sehr, wenn Sie eventuelle Fehler ausführlich beschreiben – nur dann haben Sie Gewähr, dass auch selten auftretende Fehler mit Sicherheit gefunden und beseitigt werden!

- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation, Bedienung oder Wartung, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, entstanden sind.
- Ändern und modifizieren Sie das Produkt und dessen Zubehör nicht.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler und Änderungen an Gerät, Verpackung oder Anleitung behalten wir uns vor.

10 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederver wertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art

der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Richtlinie:	2012/19/EG
WEEE Nr.:	82898622

11 EG-Konformitätserklärung

CE Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wetronic GmbH, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

GB

INFRARED MOTION SENSORS IP20

ATTENTION! Read the user`s manual completely and carefully. It is part of the product and includes important information for proper installation and use. Keep this user‘s manual for clarification and only pass it on together with the product.

Content Page

1	Safety Instructions	18
2	Description and Function	20
3	Intended Use	21
4	Scope of Delivery	22
5	Installing and Operating	22
6	Maintenance, Care, Storage and Transport	26
7	Troubleshooting	27
8	Specifications	28
9	Warranty and Liability	29
10	Disposal Instructions	30
11	EC Declaration	31

1 Safety Instructions

ATTENTION! Only skilled electricians may assemble and disassemble the housing of the product.

DANGER! Risk of life by electric shock!

Avoid contacting mains voltages!
Turn off the power of all circuits before working on the product!

ATTENTION! Risk of short-circuit!

Never bridge contacts!
Do not put things into ventilation slots or ports!

GB

ATTENTION! Risk of injury by falling parts or impacts!

Mind respectable connections!
Install the product in the mentioned height!

- This product is not a toy and is not meant for children, because it contains small parts which can be swallowed and can injure when used inappropriately!
- Do not use any damaged products or parts.
- Remove or store the packing materials well, because children may cut themselves on them while playing. Furthermore, there is a risk of swallowing and inhalating of incidentals and insulating material.
- Install and store the product and its accessories in a way that does not infringe any person or property damage, eg due to falling or stumbling.
- Avoid extreme influences, e.g. like heat and coldness, humidity and direct sun insultaion, vibrations and mechanical pressure.
- Do not modify or change the product or its accessories! Also mind chapter “warranty and liability“.
- Mind the specifications for transporting and use applicable methods, e.g. by using the original packing.
- If defects, mechanical damages, disturbances or other problems occur, which are not solvable with this manual, take the device out of work immediately and consult your dealer for questions, repairing or change like it is described in chapter “warranty and liability“.
- A defective device may not be put into operation, but must be

GB

protected against further use. Repairing, such as assembling and disassembling the housing is only allowed to skilled professionals. By repairing it yourself you will loose all warranties and there is a risk of electric shock and short circuit.

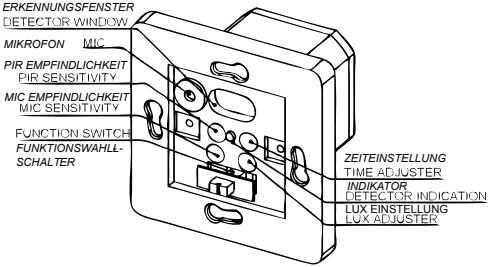
- Motion sensors are not suitable for use as components of an alarm system. They can trigger false alarms if the installation place has been chosen unfavourably.

2 Description and Function

This product is an infrared motion sensor for indoors and is specified as installation material. It reacts to heat radiation (infrared radiation) of moving objects that enter the detection area of the sensor, eg. people and animals, etc. The sensor must „see“ the area which is monitored. Thermal radiation propagates in a straight line, but is stopped by glass or other solid objects.

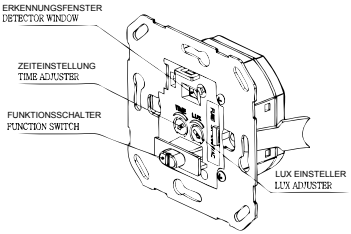
Entering the detection area of the sensor switches the connected electrical consumer on and after a (adjustable) time off again automatically. A built-in photocell prevents working of the motion sensor during sunlight. In addition, the ambient brightness can be adjusted by a regulator.

95171

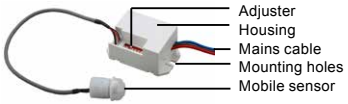


GB

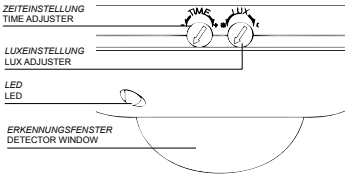
96005



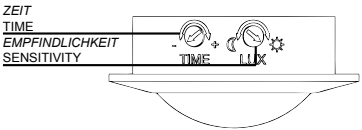
96006



95172/96007



95173



3 Intended Use

This product is made for home use like described in chapter 2. We do not permit using this product in other ways. Use the product only in dry interior rooms. If not attending to these regulations and notes on safety, it might causes fatal accidents, injuries and damages to persons and property.

GB

4 Scope of Delivery

Infrared motion sensor

User‘s manual

Installation material 2 x 2 x

5 Installing and Operating

Installation

DANGER! Risk of life by electric shock!

Avoid contacting mains voltages!
Turn off the power of all circuits before working on the product!

ATTENTION! Risk of short-circuit!

Never bridge contacts!
Do not put things into ventilation slots or ports!

1. Switch off the mains fuse.
2. Check with a voltage tester to be sure, all lines are really stress-free. If in doubt, a electrician must do the installation work.
3. Check the packing content for being complete.
4. Compare all products to be compatible to each other.
5. Remove the cover cap

95171/96005: by using a screwdriver.
95172/96007: by turning the cover cap anti clockwise.

95173: by pushing upwards.
96006: no cover cap included

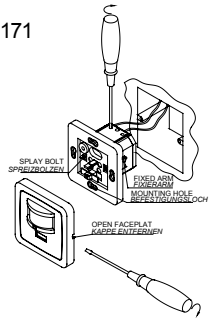
Choose the installation place away from street lighting, plants or air conditioning vents. Avoid direct sun insulation eg. neer windows.

GB

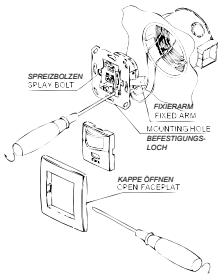
6. Attach the cover cap to a wall or ceiling in a height, mentioned in the specifications - with the installation material. At this, attend to the cable location and its alignment. Also attend to the detection area and max. distance.
7. Install the motion sensor like shown:

Installing

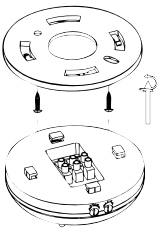
95171



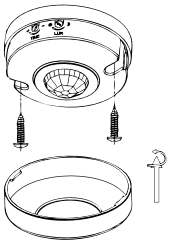
96005



95172



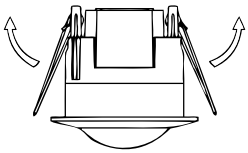
96007



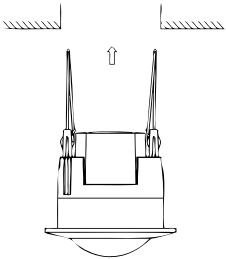
GB

95173

1.



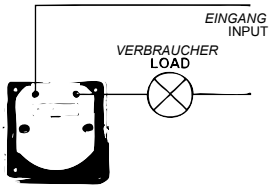
2.



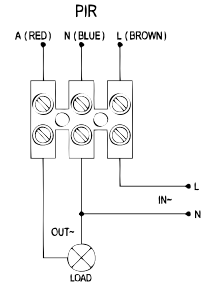
The scope of delivery includes installation material for concrete walls or ceilings. Other materials need other installation material.

Wiring

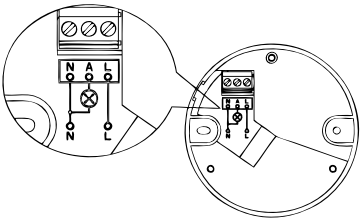
95171/96005



95172

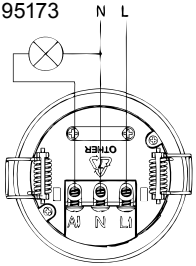


96007

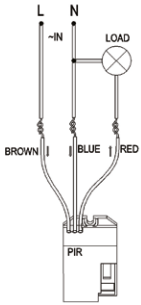


GB

95173



96006



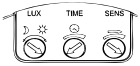
Note:

L	phase (hot)
N	zero conductor (ground)
A	consumer (lamp)

8. Plug the luster terminal onto the provided lugs.
9. Connect motion sensor and cover cap and lock the connection.
10. Switch on the mains fuse.

Operating

Depending on the design of your motion sensor, it may only have some of the following options:



SLIDE SWITCH: Select between

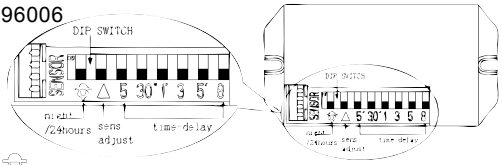
ON:	The motion sensor works without distance adjustment (PIR).
OFF:	All functions are off.
PIR:	Distance adjustment is activated.
PIR+MIC:	Distance adjustment and microphone are activated in addition.

GB

TIME:	Adjust the lighting time. (10 s ~ 7 min.)
LUX:	Adjust the photosensitivity. (3-2000 Lx)
SENS:	Adjust the detection distance. (4-9 m)
MIC:	Adjust the sound control sensitivity of the microphone. (30-90 dB)

Motion sensors work by day and night. For daylight use, set LUX to maximum (SUN) for correct work.

96006



night	Motion sensor only works by night.
ON	Motion sensor works by day and night.
△ sens	Adjustes the sensitivity of the motion sensor.
time-delay	Sets lighting time after activating between 5/30s or 1/3/5/8min.

6 Maintenance, Care, Storage and Transport

DANGER! Risk of life by electric shock!

Avoid contacting mains voltages!
Turn off the power of all circuits before working on the product!

ATTENTION! Risk of short-circuit!

Never bridge contacts!
Do not put things into ventilation slots or ports!

- The device is maintenance-free.
- Switch off the mains fuse and disconnect the product from mains!
- Use a dry and soft cloth to clean your product. Be careful to avoid scratches. Use a slightly moist cloth for heavy stains. Look out for live cables! Do not use any cleaning supplies. This can cause burns to the materials. Avoid liquid entry to the device.
- Avoid places with high temperatures, humidity, or places which can become wet, also during maintenance, care, storage, and transport.
- Keep the product away from children and store it at dry and dust-proof places!
- Keep the original packing for transport and to avoid damages.

7 Troubleshooting

Problem	Help
The product does not work.	• Check all cables for being connected the right way. • Check function of lamp and switch on mains fuse after complete installation. • Check the settings.
Sensivity is not satisfying.	• Remove objects out of the detection area. • Temperatures >40°C can cause switching errors. • Attend to right installation height. • Adjust the sensivity.
Lighting time is not satisfying.	• Adjust the lighting time.
other questions	• Consult your dealer.

GB

8 Specifications

Model	95171	95172	95173
Input voltage	220-240 V AC / 50 Hz		
Ambient brightness	3-2000 lx		
Operating time	min. 10+/-3 s max. 7+/-2 min.		
IP class	IP20		
max. Power	500 W	1200 W (incandescent) 300 W (energy saving lamp)	
Minimum load	40 W	1 W	
Detection range	4-9 m	max. 6 m (<24°C)	
Detection angle	160°	360°	
Operating temp.	-20 ~ +40°C		
rel. Humidity	<93% RH		
Energy consumption (in operation / stand-by)	0.82W	0.65W / 0.75W	0.51W / 0.52W
Reaction time	0.6~1.5 m/s		
Dimensions	85 x 85 x 60 mm	125 x 125 x 65 mm	100 x 85 x 80 mm
Weight	142 g	212 g	146 g
Fuse	F2.5A/250 V	-	-
Installation height	1 - 1.8 m	2.2 - 4 m	

Model	96005	96007	96006

Input voltage	220-240 V AC / 50 Hz		
Ambient brightness	3-2000lx		10-2000lx
Operating time	min. 10+/-3 s max. 7+/-2 min.		5/30 s, 1/3/5/8 min.
IP class	IP20		-
max. Power	500 W (incandescent) 100 W (energy saving lamp)	1200 W (incandescent) 300 W (energy saving lamp)	800 W (incandescent) 200 W (energy saving lamp)
Minimum load	1 W		
Detection range	max. 9 m	max. 6 m (<24°C)	
Detection angle	160°	360°	
Operating temp.	-20 ~ +40°C		
rel. Humidity	<93% RH		
Energy consumption (in operation / stand-by)	0,1W	0.72W / 0.74W	0.71W / 0.74W
Reaction time	0.6~1.5 m/s		
Fuse	-		
Installation height	1 - 1.8 m	2.2 - 4 m	1.8 - 2.5 m

9 Warranty and Liability

- The producer grants 2 years warranty to a new device.
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty only applies to the product itself.

GB

- If any fault or damage is detected on your device, please contact your dealer and provide your sales slip or invoice as evidence of the purchase, if necessary. Your dealer will repair the fault either on site, or send the device to the manufacturer. You make the work of our technicians considerably easier, describing possible faults in detail – only then you can be assured that faults, occurring only rarely, will be found and repaired with certainty!
- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation, operation or maintenance, not described in this manual.
- Do not alter or modify the product or its accessories.
- Any use other than described in this user`s manual is not permitted and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user`s manual.

10 Disposal Notes

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user`s manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share

to environmental protection.
WEEE Directive: 2012/19/EC
WEEE No: 82898622

11 EC Declaration

With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

goobay®

Revision Date 2014-02-25
Version 3.1

Goobay®
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China.

Hotline: +49 (0180) 5005882
E-Mail: info@goobay.de
Web: www.goobay.de

*(0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz.
Maximal 0,42 € pro Minute aus dem Mobilfunknetz.)